

| Surname |
|---------------------------------|
| Forename(s) |
| Centre Number |
| Candidate Number |
| Candidate Signature |
| I declare this is my own work. |
| GCSE |
| PANJABI |
| Foundation Tier Paper 4 Writing |
| 8683/WF |
| Wednesday 21 June 2023 Morning |
| Time allowed: 1 hour |
| MATERIALS |

At the top of the page, write your surname and forename(s), your centre number, your candidate number and add your signature.

[Turn over]

You will need no other materials.

INSTRUCTIONS

- You must NOT use a dictionary.
- Use black ink or black ball-point pen.
- You must answer FOUR questions.
- You must answer Question 1, Question 2 and Question 3.
- You must answer EITHER Question 4.1 OR Question 4.2. Do NOT answer both of these questions.
- Answer ALL questions in PANJABI.
- You must answer the questions in the spaces provided. Do NOT write on blank pages.
- If you need extra space for your answer(s), use the lined pages at the end of this book. Write the question number against your answer(s).
- Do all rough work in this answer book. Cross through any work you do not want to be marked.



INFORMATION

- The marks for questions are shown in brackets.
- The maximum mark for this paper is 50.
- In order to score the highest marks for Question 4.1/
 Question 4.2, you must write something about each
 bullet point. You must use a variety of vocabulary and
 structures and include your opinions.

DO NOT TURN OVER UNTIL TOLD TO DO SO



Answer the questions in the spaces provided.

0 1

ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਦੋਸਤ / ਆਪਣੀ ਸਹੇਲੀ ਨੂੰ ਵਟਸਐਪ ਤੇ ਇਹ ਤਸਵੀਰ ਭੇਜਦੇ ਹੋ।



An image shows a man, a woman and two children sitting at a dining table in a kitchen. The boy and the girl are holding sandwiches. On the table there are plates and food, including sandwiches, butter, grapes, tomatoes and a basket of bread. They are all looking forwards and smiling.



| ਇਸ ਤਸਵੀਰ ਵਿੱਚ ਤੁਸੀਂ ਕੀ ਦੇਪ | ਖਦੇ ਹੋ ? ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ ਚਾਰ ਵਾਕ ਲਿਖੋ। |
|----------------------------|--|
| 0 1 . 1 | |
| | |
| | |
| | |
| [2 marks] | |
| | |
| 0 1 . 2 | |
| | |
| | |
| [2 marks] | |
| | |
| 0 1 . 3 | |
| | |
| | |
| | |
| [2 marks] | |
| 0 1 . 4 | |
| 0 1 . 4 | |
| | |
| | |
| [2 marks] | |



| 0 | 2 |
|---|---|

ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਇਲਾਕੇ ਬਾਰੇ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਬਲੌਗ ਲਿਖ ਰਹੇ ਹੋ।

ਲਿਖੋ:

- ਮਨਪਸੰਦ ਥਾਂ
- ਤੁਹਾਡਾ ਕਮਰਾ
- ਗੁਆਂਢੀ
- ਮੌਸਮ

ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ ਲਗਭਗ **40 ਸ਼ਬਦ** ਲਿਖੋ।

| | | [16 marks] |
|------|------|------------|
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |



| | |
|------|--|
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |



| | |
|------|--|
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |



| 1 |
|---|



| 0 3 |
|--|
| Translate the following sentences into PANJABI. [10 marks] |
| This is a big room in my house. |
| |
| |
| In the evening, we watched a film. |
| |
| |
| My uncle worked in a small store. |
| |
| |



| She likes her black school uniform. | |
|---|-------|
| | |
| Yesterday, I bought a book from the city. | |
| | _ |
| | 10 |



Answer EITHER Question 4.1 OR Question 4.2.

You must NOT answer BOTH of these questions.

EITHER

0 4 . 1

ਤੁਸੀਂ ਟੈਕਨੌਲੌਜੀ ਬਾਰੇ ਆਪਣੇ ਦੋਸਤ / ਆਪਣੀ ਸਹੇਲੀ ਨੂੰ **ਪੰਜਾਬੀ** ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਚਿੱਠੀ

ਲਿਖ ਰਹੇ ਹੋ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਬਾਰੇ ਲਿਖੋ:

- ਇੰਟਰਨੈੱਟ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਦੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ
- ਇੰਟਰਨੈੱਟ ਦੇ ਫਾਇਦੇ
- ਟੈਕਨੌਲੌਜੀ ਵਰਤਣ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿਚਾਰ
- ਭਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਟੈਕਨੌਲੌਜੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਬਾਰੇ ਸੁਝਾਅ

ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ ਲਗਭਗ 90 ਸ਼ਬਦ ਲਿਖੋ। ਹਰ ਭਾਗ ਬਾਰੇ ਕੁਝ ਲਿਖੋ।

| [16 marks] |
|------------|
| |
| |
| |
| |
| |



| |
|------|
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |



| | |
|------|--|
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |



| _ |
|---------|
| |
| _ |
| |
| _ |
| |
| _ |
| _ |
| |
| - |
| |
| - |
| _ |
| |
| _ |
| |
| _ |
| |
| _ |
| _ |
| |
| - |
| |
| - |
| _ |
| |
| - [|
| 16 |
| |



| 0 | R |
|---|---|
| | |

0 4 . 2

ਤੁਸੀਂ ਸਕੂਲ ਦੇ ਇੱਕ ਟਰਿੱਪ ਬਾਰੇ **ਪੰਜਾਬੀ** ਦੇ ਰਸਾਲੇ ਲਈ ਇੱਕ ਲੇਖ ਰਹੇ ਹੋ।

ਇਸ ਵਿੱਚ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਬਾਰੇ ਲਿਖੋ:

- ਸਕੂਲ ਦਾ ਟਰਿੱਪ
- ਟਰਿੱਪ ਬਾਰੇ ਕੀ ਪਸੰਦ ਕੀਤਾ
- ਟਰਿੱਪ ਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਫਾਇਦੇ
- ਭਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਟਰਿੱਪ ਨੂੰ ਵਧੀਆ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਸੁਝਾਅ

ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ ਲਗਭਗ 90 ਸ਼ਬਦ ਲਿਖੋ। ਹਰ ਭਾਗ ਬਾਰੇ ਕੁਝ ਲਿਖੋ।
[16 marks]



| | |
|------|------|
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |





| | |
|------|---------------------------------------|
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · |
| | |
| | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · |
| | |



| • |
|-----|
| |
| |
| • |
| |
| _ |
| |
| • |
| |
| |
| |
| • |
| |
| |
| • |
| |
| |
| |
| • |
| . [|
| 16 |

END OF QUESTIONS



| Additional page, if required. Write the question numbers in the left-hand margin. |
|--|
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |



| Write the question numbers in the left-hand margi | | |
|---|--|--|
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |



| Additional page, if required. Write the question numbers in the left-hand margin. |
|--|
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |



| Additional page, if required. Write the question numbers in the left-hand margin. |
|--|
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |



BLANK PAGE

| For Examiner's Use | | |
|--------------------|------|--|
| Question | Mark | |
| 1 | | |
| 2 | | |
| 3 | | |
| 4 | | |
| TOTAL | | |

Copyright information

For confidentiality purposes, all acknowledgements of third-party copyright material are published in a separate booklet. This booklet is published after each live examination series and is available for free download from www.aqa.org.uk.

Permission to reproduce all copyright material has been applied for. In some cases, efforts to contact copyright-holders may have been unsuccessful and AQA will be happy to rectify any omissions of acknowledgements. If you have any queries please contact the Copyright Team.

Copyright © 2023 AQA and its licensors. All rights reserved.

G/TI/Jun23/8683/WF/E2



